PARLAMENTUL EUROPEAN

2004 *2009*

Comisia pentru libertăţi civile, justiţie şi afaceri interne

2007/0228(CNS)

10.9.2008

AMENDAMENTELE 43 - 159

Proiect de raport
Ewa Klamt
(PE409.459v02-00)

referitor la propunerea de directivă a Consiliului privind condiţiile de intrare şi de şedere a resortisanţilor din ţările terţe pentru ocuparea unor locuri de muncă înalt calificate

Propunere de directivă
(COM(2007)0637 – C6-0011/2007 – 2007/0228(CNS))

AM_Com_LegReport

Amendamentul 43
Armando França

Propunere de directivă
Considerentul 5a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5-A) Parlamentul European ar trebui să contribuie la promovarea politicilor menite să dinamizeze piețele forței de muncă din statele membre și să consolideze economia UE, fără să pună totuși în pericol dezvoltarea țărilor terțe din care provin emigranții. Din această perspectivă, în momentul de față cooperarea cu țările respective este esențială pentru dezvoltarea sustenabilă globală și pentru o politică adecvată în domeniul imigrației. Cartea Albastră, deși importantă pentru economia UE, implică totuși un risc de exod al talentelor care trebuie evitat. De aceea, sunt necesare măsuri pentru promovarea „mișcării circulare a talentelor" prin care imigranții cu înaltă calificare să se poată întoarce în țările lor de origine.

Or. pt

Amendamentul 44
Armando França

Propunere de directivă
Considerentul 5b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(5-B) În ultimele decenii, UE a dus o politică consistentă de dezvoltare în sprijinul țărilor terțe mai puțin dezvoltate, fiind esențial să se încheie acorduri de cooperare cu țările respective, în special în domeniul imigrării, pentru a proteja atât interesele Uniunii, cât și dezvoltarea

ţărilor terţe din care provin imigranţii cu înaltă calificare, propunând, de exemplu, soluţii la problema „exodului de talente”.

Or. pt

Amendamentul 45
Giusto Catania

Propunere de directivă
Considerentul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Pentru îndeplinirea obiectivelor Procesului de la Lisabona este important, de asemenea, să se promoveze mobilitatea în interiorul Uniunii a lucrătorilor cu înaltă calificare care sunt cetăţeni ai UE, în special din statele membre care au aderat în 2004 şi 2007. ***La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre trebuie să respecte principiul preferinţei comunitare, astfel cum este exprimat, în special, în dispoziţiile în materie din Tratatele de aderare din 16 aprilie 2003 şi 25 aprilie 2005.***	(6) Pentru îndeplinirea obiectivelor Procesului de la Lisabona este important, de asemenea, să se promoveze mobilitatea în interiorul Uniunii a lucrătorilor cu înaltă calificare care sunt cetăţeni ai UE, în special din statele membre care au aderat în 2004 şi 2007.

Or. it

Amendamentul 46
Giusto Catania

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) Obiectul prezentei directive este de a contribui la atingerea acestor ţeluri şi la soluţionarea deficitului de forţă de muncă prin promovarea admisiei şi mobilităţii - în vederea ocupării locurilor de muncă înalt calificate - a resortisanţilor din ţări terţe cu şedere mai mare de trei luni, astfel încât	(7) Obiectul prezentei directive este de a contribui la atingerea acestor ţeluri şi la soluţionarea deficitului de forţă de muncă prin promovarea admisiei şi mobilităţii - în vederea ocupării locurilor de muncă înalt calificate - a resortisanţilor din ţări terţe cu şedere mai mare de trei luni, astfel încât

Comunitatea să devină mai atractivă pentru acești lucrători din toată lumea și să fie susținute atât competitivitatea, cât și creșterea economică a Comunității. Pentru atingerea acestor obiective este necesar să se faciliteze admisia lucrătorilor cu înaltă calificare și a familiilor acestora, prin stabilirea unei proceduri rapide de admisie și prin garantarea că aceștia beneficiază***, într-o serie de domenii,*** de drepturi economice și sociale egale cu ale resortisanților din statul membru care i-a primit. ***În legătură cu aceste drepturi, prezenta directivă se întemeiază pe dispozițiile corespunzătoare din Directiva…[„privind o procedură unică de solicitare a unui permis unic pentru resortisanții din țările terțe în vederea ședерii și ocupării unui loc de muncă pe teritoriul unui stat membru, precum și cu privire la un set comun de drepturi pentru lucrătorii din țările terțe cu ședere legală într-un stat membru“].***	Comunitatea să devină mai atractivă pentru acești lucrători din toată lumea și să fie susținute atât competitivitatea, cât și creșterea economică a Comunității. Pentru atingerea acestor obiective este necesar să se faciliteze admisia lucrătorilor cu înaltă calificare și a familiilor acestora, prin stabilirea unei proceduri rapide de admisie și prin garantarea că aceștia beneficiază de drepturi economice și sociale egale cu ale resortisanților din statul membru care i-a primit.

Or. it

Amendamentul 47
Jean Lambert

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe cerere, dar și pe criterii obiective, cum ar fi ***un nivel salarial minim comparabil cu nivelurile salariale din statele membre și pe*** calificările profesionale. ***Pentru asigurarea unui nivel minim de armonizare a condițiilor de admisie pe teritoriul Uniunii Europene este necesar să se stabilească un indice minim de referință pentru salariul minim la nivel național. Statele membre ar trebui să-și***	(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe cerere, dar și pe criterii obiective, cum ar fi calificările profesionale. ***Se aplică principiul egalității de remunerare pentru aceeași muncă sau pentru o muncă de aceeași valoare.***

stabilească plafonul salarial în concordanță cu situația piețelor forței de muncă naționale și cu politicile de imigrare în ansamblu.

Or. en

Amendamentul 48
Roselyne Lefrançois

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe cerere, dar și pe criterii obiective, cum ar fi ***un nivel salarial minim comparabil cu nivelurile salariale din statele membre și pe*** calificările profesionale. ***Pentru asigurarea unui nivel minim de armonizare a condițiilor de admisie pe teritoriul Uniunii Europene*** este necesar să se stabilească ***un indice minim de referință pentru salariul minim la nivel național***. ***Statele membre ar trebui să-și stabilească plafonul salarial în concordanță cu situația piețelor forței de muncă naționale și cu politicile de imigrare în ansamblu.***	(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe cerere, dar și pe criterii obiective, cum ar fi calificările profesionale. ***Aplicarea principiului „remunerare egală pentru muncă egală" este necesară pentru a se garanta egalitatea de tratament între resortisanții din țara gazdă și cei din țări terțe.***

Or. fr

Amendamentul 49
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe	(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe

cerere, dar şi pe criterii obiective, cum ar fi ***un nivel salarial minim comparabil cu nivelurile salariale din statele membre şi pe*** calificările profesionale. ***Pentru asigurarea unui nivel minim de armonizare a condiţiilor de admisie pe teritoriul Uniunii Europene este necesar să se stabilească un indice minim de referinţă pentru salariul minim la nivel naţional. Statele membre ar trebui să-şi stabilească plafonul salarial în concordanţă cu situaţia pieţelor forţei de muncă naţionale şi cu politicile de imigrare în ansamblu.***	cerere, dar şi pe criterii obiective, cum ar fi calificările profesionale ***şi remuneraţiile stabilite prin contractele colective de muncă sau practicile aplicabile în sectorul de activitate în cauză din statele membre.***
	Or. en

Amendamentul 50
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe ***cerere, dar şi pe*** criterii obiective, cum ar fi ***un nivel salarial minim comparabil cu nivelurile salariale din statele membre şi pe*** calificările profesionale. ***Pentru asigurarea unui nivel minim de armonizare a condiţiilor de admisie pe teritoriul Uniunii Europene este necesar să se stabilească un indice minim de referinţă pentru salariul minim la nivel naţional.*** Statele membre ar trebui să-şi stabilească plafonul salarial în concordanţă cu situaţia pieţelor forţei de muncă naţionale şi cu politicile de imigrare în ansamblu.	(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil ***care să ţină cont de cerere, de situaţia pieţei de muncă în statele membre şi de valoarea adăugată potenţială oferită de lucrătorii respectivi şi care să fie*** întemeiat pe criterii obiective, cum ar fi calificările profesionale ***şi experienţa profesională***. Statele membre ar trebui să-şi stabilească plafonul salarial în concordanţă cu situaţia pieţelor forţei de muncă naţionale şi cu politicile de imigrare în ansamblu.
	Or. es

Amendamentul 51
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe cerere, dar și pe criterii obiective, cum ar fi un nivel salarial minim comparabil cu nivelurile salariale din statele membre și pe calificările profesionale. ***Pentru asigurarea unui nivel minim de armonizare a condițiilor de admisie pe teritoriul Uniunii Europene este necesar să se stabilească un indice minim de referință pentru salariul minim la nivel național.*** Statele membre ar trebui să-și stabilească plafonul salarial în concordanță cu situația piețelor forței de muncă naționale și cu politicile de imigrare în ansamblu.	(10) Prezenta directivă ar trebui să prevadă un sistem de intrare flexibil, întemeiat pe cerere, dar și pe criterii obiective, cum ar fi un nivel salarial minim comparabil cu nivelurile salariale din statele membre și pe calificările profesionale. Statele membre ar trebui să-și stabilească plafonul salarial în concordanță cu situația piețelor forței de muncă naționale și cu politicile de imigrare în ansamblu.

Or. en

Justificare

Stabilirea salariilor nu ține de competența UE.

Amendamentul 52
Jean Lambert

Propunere de directivă
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Ar trebui stabilite derogări de la sistemul principal în ceea ce privește plafonul salarial pentru solicitanții înalt calificați cu vârste sub 30 de ani care, din cauza experienței profesionale relativ	***eliminat***

limitate și a poziției lor pe piața forței de muncă, să nu poată îndeplini cerințele salariale prevăzute de sistemul principal, ori pentru cei care au dobândit calificări în urma absolvirii unei forme de învățământ superior în Uniunea Europeană.

Or. en

Amendamentul 53
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Ar trebui stabilite derogări de la sistemul principal în ceea ce privește plafonul salarial pentru solicitanții înalt calificați cu vârste sub 30 de ani care, din cauza experienței profesionale relativ limitate și a poziției lor pe piața forței de muncă, să nu poată îndeplini cerințele salariale prevăzute de sistemul principal, ori pentru cei care au dobândit calificări în urma absolvirii unei forme de învățământ superior în Uniunea Europeană.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 54
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Considerentul 11

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(11) Ar trebui stabilite derogări de la sistemul principal în ceea ce privește plafonul salarial pentru solicitanții înalt	(11) Ar trebui stabilite derogări de la sistemul principal în ceea ce privește plafonul salarial pentru solicitanții înalt

calificați cu vârste sub ***30*** de ani care, din cauza experienței profesionale relativ limitate și a poziției lor pe piața forței de muncă, să nu poată îndeplini cerințele salariale prevăzute de sistemul principal, ori pentru cei care au dobândit calificări în urma absolvirii unei forme de învățământ superior în Uniunea Europeană.	calificați cu vârste sub ***35*** de ani care, din cauza experienței profesionale relativ limitate și a poziției lor pe piața forței de muncă, să nu poată îndeplini cerințele salariale prevăzute de sistemul principal, ori pentru cei care au dobândit calificări în urma absolvirii unei forme de învățământ superior în Uniunea Europeană.

Or. en

Amendamentul 55
Giusto Catania

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Mobilitatea ocupațională și geografică a lucrătorilor înalt calificați din țările terțe ar trebui recunoscută drept mecanism primordial pentru o piață a forței de muncă mai eficientă, pentru prevenirea deficitului de lucrători cu înaltă calificare și pentru compensarea dezechilibrelor regionale. ***Pentru respectarea principiului preferinței comunitare și pentru evitarea eventualelor abuzuri ale sistemului, mobilitatea ocupațională a lucrătorului cu înaltă calificare dintr-o țară terță ar trebui limitată în primii doi ani de ședere legală într-un stat membru.***	(15) Mobilitatea ocupațională și geografică a lucrătorilor înalt calificați din țările terțe ar trebui recunoscută drept mecanism primordial pentru o piață a forței de muncă mai eficientă, pentru prevenirea deficitului de lucrători cu înaltă calificare și pentru compensarea dezechilibrelor regionale.

Or. it

Justificare

Limitele propuse de articolul din directivă privează în mod nejustificat anumite categorii de șansa de a obține o Carte Albastră.

Amendamentul 56
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) Mobilitatea ocupațională și geografică a lucrătorilor înalt calificați din țările terțe ar trebui recunoscută drept mecanism primordial pentru o piață a forței de muncă mai eficientă, pentru prevenirea deficitului de lucrători cu înaltă calificare și pentru compensarea dezechilibrelor regionale. ***Pentru respectarea principiului preferinței comunitare și pentru evitarea eventualelor abuzuri ale sistemului, mobilitatea ocupațională a lucrătorului cu înaltă calificare dintr-o țară terță ar trebui limitată în primii doi ani de ședere legală într-un stat membru.***	(15) Mobilitatea ocupațională și geografică a lucrătorilor înalt calificați din țările terțe ar trebui recunoscută drept mecanism primordial pentru o piață a forței de muncă mai eficientă, pentru prevenirea deficitului de lucrători cu înaltă calificare și pentru compensarea dezechilibrelor regionale.

Or. en

Justificare

Piedică birocratică. Contravine obiectivului propunerii şi nu ajută cu nimic în încercarea de a creşte atractivitatea UE pentru lucrătorii cu înalte calificări.

Amendamentul 57
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Considerentul 16

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(16) Mobilitatea geografică în cadrul UE ar trebui controlată și bazată pe cerere în prima etapă de ședere legală a lucrătorului din țara terță. Odată ce s-a acordat statutul de rezident pe termen lung în CE, statele membre ar trebui să aplice principiul preferinței comunitare acestor lucrători	(16) Mobilitatea geografică în cadrul UE ar trebui controlată și bazată pe cerere în prima etapă de ședere legală a lucrătorului din țara terță. Odată ce *le*-a acordat statutul de rezident pe termen lung în CE, statele membre ar trebui să aplice principiul preferinței comunitare acestor lucrători ***în***

atunci când aceştia îşi exercită dreptul la mobilitate în interiorul UE. Ar trebui incluse derogările de la Directiva 2003/109/CE a Consiliului din 25 noiembrie 2003 privind statutul resortisanţilor din ţări terţe care sunt rezidenţi pe termen lung, astfel încât să nu fie afectată mobilitatea geografică a lucrătorilor cu înaltă calificare din ţările terţe care nu au dobândit încă statutul de rezident pe termen lung în UE şi să se încurajeze migraţia geografică şi circulară.

raport cu lucrătorii din ţările terţe care depun cerere pentru o Carte Albastră UE, atunci când aceştia îşi exercită dreptul la mobilitate în interiorul UE. Ar trebui incluse derogările de la Directiva 2003/109/CE a Consiliului din 25 noiembrie 2003 privind statutul resortisanţilor din ţări terţe care sunt rezidenţi pe termen lung, astfel încât să nu fie afectată mobilitatea geografică a lucrătorilor cu înaltă calificare din ţările terţe care nu au dobândit încă statutul de rezident pe termen lung în UE şi să se încurajeze migraţia geografică şi circulară.

Or. en

Amendamentul 58
Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Ar trebui promovată şi încurajată mobilitatea între Comunitate şi ţările de origine a lucrătorilor cu înaltă calificare din ţările terţe. Ar trebui prevăzute derogări de la Directiva 2003/109/CE a Consiliului din 25 noiembrie 2003 privind statutul resortisanţilor ţărilor terţe care sunt rezidenţi pe termen lung, astfel încât să se extindă perioada de absenţă de pe teritoriul Comunităţii de care nu se ţine seama la calcularea perioadei de şedere legală şi continuă, necesară pentru ca aceştia să poată beneficia de statutul de rezident pe termen lung în UE. De asemenea, ar trebui permise perioade de absenţă mai lungi decât cele prevăzute de Directiva 2003/109/CE a Consiliului după ce lucrătorii cu înaltă calificare din ţările terţe au dobândit statutul de rezident pe termen lung în UE. În special, pentru încurajarea migraţiei circulare a lucrătorilor cu înaltă	(17) Ar trebui promovată şi încurajată mobilitatea între Comunitate şi ţările de origine a lucrătorilor cu înaltă calificare din ţările terţe. Ar trebui prevăzute derogări de la Directiva 2003/109/CE a Consiliului astfel încât să se extindă perioada de absenţă de pe teritoriul Comunităţii de care nu se ţine seama la calcularea perioadei de şedere legală şi continuă, necesară pentru ca aceştia să poată beneficia de statutul de rezident pe termen lung în UE. De asemenea, ar trebui permise perioade de absenţă mai lungi decât cele prevăzute de Directiva 2003/109/CE a Consiliului după ce lucrătorii cu înaltă calificare din ţările terţe au dobândit statutul de rezident pe termen lung în UE. În special, pentru încurajarea migraţiei circulare a lucrătorilor cu înaltă calificare din ţările terţe în curs de dezvoltare, statele membre ar trebui să aibă în vedere valorificarea

calificare din țările terțe în curs de dezvoltare, statele membre ar trebui să aibă în vedere valorificarea posibilităților prevăzute de articolul 4 alineatul (3) al doilea paragraf și de articolul 9 alineatul (2) din Directiva 2003/109/CE a Consiliului, astfel încât să se permită perioade de absență mai lungi decât cele prevăzute de prezenta directivă. Pentru asigurarea ***consecvenței***, în special cu obiectivele de dezvoltare care stau la baza prezentei propuneri, ***aceste derogări ar trebui să se aplice numai în cazul în care se poate dovedi că persoana în cauză a revenit în țara de origine pentru a ocupa un loc de muncă, pentru a studia sau pentru a desfășura o activitate de voluntariat***.

posibilităților prevăzute de articolul 4 alineatul (3) al doilea paragraf și de articolul 9 alineatul (2) din Directiva 2003/109/CE a Consiliului, astfel încât să se permită perioade de absență mai lungi decât cele prevăzute de prezenta directivă. Pentru asigurarea ***coerenței***, în special cu obiectivele de dezvoltare care stau la baza prezentei propuneri, ***după cum se stipulează la articolul 178 din Tratatul CE, trebuie pus accentul pe cinci obiective pentru a încuraja migrația circulară, și anume: 1) formarea unui număr suficient de lucrători în țările în curs de dezvoltare pentru a corespunde nevoilor de pe piața proprie de forță de muncă; 2) încurajarea lucrătorilor cu înaltă calificare să rămână în țările de origine; 3) promovarea întoarcerii voluntare în țara de origine prin asigurarea securității sociale și financiare; 4) recrutarea etică pe baza unui cod de conduită obligatoriu și 5) implementarea normelor privind dubla cetățenie și stabilirea de garanții pentru diplome.***

Or. en

Justificare

Cerința potrivit căreia lucrătorul respectiv dintr-o țară terță ar trebui să se întoarcă în țara sa de origine numai în situațiile în care se poate dovedi că face acest lucru pentru muncă, studii sau activități de voluntariat este un obstacol administrativ inutil și suplimentar în calea resortisanților din țări terțe care doresc să se întoarcă în UE după o perioadă de absență – de exemplu, în cazul în care prezența lor în țara de origine este necesară din motive personale/familiale.

Amendamentul 59
Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre ar trebui să nu implementeze o politică ***activă*** de recrutare	(20) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre ar trebui să nu implementeze o politică de recrutare din

din țările în curs de dezvoltare în acele sectoare care se confruntă cu un deficit de resurse umane. Politicile și principiile etice de recrutare aplicabile angajatorilor din sectorul public și din cel privat ar trebui dezvoltate, în special, în sănătate, așa cum se subliniază în concluziile din 14 mai 2007 ale Consiliului și ale statelor membre privind Programul european de acțiune, în vederea soluționării deficitului major de lucrători în domeniul sănătății din țările în curs de dezvoltare (2007-2013). Acestea ar trebui consolidate prin dezvoltarea de mecanisme, orientări și alte instrumente care să faciliteze migrația circulară și temporară, dar și prin alte măsuri de natură să reducă impactul negativ și să determine un impact pozitiv maxim al imigrației cu înaltă calificare asupra țărilor în curs de dezvoltare. Orice intervenție de acest gen trebuie să fie în concordanță cu Declarația Comună Africa - UE privind migrația și dezvoltarea, convenită la Tripoli în 22 și 23 noiembrie 2006, obiectivul fiind stabilirea unei politici ample în domeniul migrației, conform apelului lansat la Consiliul European din 14 și 15 decembrie 2006.

țările în curs de dezvoltare în acele sectoare care se confruntă cu un deficit de resurse umane***, în sectoare vitale pentru realizarea Obiectivelor de dezvoltare ale mileniului ale ONU, în special în sectoarele sănătății și educației și în sectoare vitale pentru capacitatea țărilor în curs de dezvoltare de a furniza servicii sociale de bază***. ***În sectoarele susmenționate,*** politicile și principiile etice de recrutare aplicabile angajatorilor atât din sectorul public, cât și din cel privat ar trebui dezvoltate în sectoarele menționate mai sus, în special, în sănătate, așa cum se subliniază în concluziile din 14 mai 2007 ale Consiliului și ale statelor membre privind Programul european de acțiune, în vederea soluționării deficitului major de lucrători în domeniul sănătății din țările în curs de dezvoltare (2007-2013). Acestea ar trebui consolidate prin dezvoltarea de mecanisme, orientări și alte instrumente care să faciliteze migrația circulară și temporară, dar și prin alte măsuri de natură să reducă impactul negativ și să determine un impact pozitiv maxim al imigrației cu înaltă calificare asupra țărilor în curs de dezvoltare. Orice intervenție de acest gen trebuie să fie în concordanță cu Declarația Comună Africa - UE privind migrația și dezvoltarea, convenită la Tripoli în 22 și 23 noiembrie 2006, obiectivul fiind stabilirea unei politici ample în domeniul migrației, conform apelului lansat la Consiliul European din 14 și 15 decembrie 2006. ***Orice astfel de intervenție ar trebui să facă obiectul consultării cu partenerii sociali atât în țările de origine, cât și în țările de destinație, în sectoarele relevante. Statele membre respectă coduri de conduită în punerea în aplicare a politicilor de admisie a lucrătorilor cu înaltă calificare.***

Or. en

Amendamentul 60
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre ar trebui să nu implementeze o politică activă de recrutare din țările în curs de dezvoltare în acele sectoare care se confruntă cu un deficit de resurse umane. Politicile și principiile etice de recrutare aplicabile angajatorilor din sectorul public și din cel privat ar trebui dezvoltate, în special, în sănătate, așa cum se subliniază în concluziile din 14 mai 2007 ale Consiliului și ale statelor membre privind Programul european de acțiune, în vederea soluționării deficitului major de lucrători în domeniul sănătății din țările în curs de dezvoltare (2007-2013). Acestea ar trebui consolidate prin dezvoltarea de mecanisme, orientări și alte instrumente care să faciliteze migrația circulară și temporară, dar și prin alte măsuri de natură să reducă impactul negativ și să determine un impact pozitiv maxim al imigrației cu înaltă calificare asupra țărilor în curs de dezvoltare. Orice intervenție de acest gen trebuie să fie în concordanță cu Declarația Comună Africa - UE privind migrația și dezvoltarea, convenită la Tripoli în 22 și 23 noiembrie 2006, obiectivul fiind stabilirea unei politici ample în domeniul migrației, conform apelului lansat la Consiliul European din 14 și 15 decembrie 2006.	(20) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre ar trebui să nu implementeze o politică activă de recrutare din țările în curs de dezvoltare în acele sectoare care se confruntă cu un deficit de resurse umane***, în conformitate cu obiectivele politicii Uniunii de cooperare pentru dezvoltare***. Politicile și principiile etice de recrutare aplicabile angajatorilor din sectorul public și din cel privat ar trebui dezvoltate, în special, în sănătate, așa cum se subliniază în concluziile din 14 mai 2007 ale Consiliului și ale statelor membre privind Programul european de acțiune, în vederea soluționării deficitului major de lucrători în domeniul sănătății din țările în curs de dezvoltare (2007-2013)***, precum și în alte sectoare care este foarte probabil să fie afectate, ca, de exemplu, educația și alte profesii strâns legate de pilonii de bază ai unui stat constituțional, cum ar fi profesia de jurist***. Acestea ar trebui consolidate prin dezvoltarea de mecanisme, orientări și alte instrumente care să faciliteze migrația circulară și temporară, dar și prin alte măsuri de natură să reducă impactul negativ și să determine un impact pozitiv maxim al imigrației cu înaltă calificare asupra țărilor în curs de dezvoltare. ***În plus, statele membre, în cooperare cu țările de origine, ar trebui să adopte măsuri și programe specifice pentru a contrabalansa pierderea resurselor umane, oferind sprijin concret pentru formarea specialiștilor în sectoarele de bază slăbite de acest exod al talentelor.*** Orice intervenție de acest gen trebuie să fie în concordanță cu Declarația Comună Africa - UE privind migrația și dezvoltarea, convenită la Tripoli în 22 și 23

noiembrie 2006 ***și cu concluziile Primului forum mondial privind migrația și dezvoltarea din iulie 2007***, obiectivul fiind stabilirea unei politici ample în domeniul migrației, conform apelului lansat la Consiliul European din 14 și 15 decembrie 2006.

Or. es

Amendamentul 61
Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Considerentul 20 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(20a) Pentru a limita recrutarea în sectoarele sensibile a lucrătorilor din țările în curs de dezvoltare, care ar putea duce la un „exod al creierelor" sau la amplificarea acestuia, statele membre ar trebui să se concentreze pe recrutarea specialiștilor cu înaltă calificare din SUA, Canada și Australia, evidențiind beneficiile condițiilor sociale și de muncă din UE.

Or. en

Amendamentul 62
Roselyne Lefrançois

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) „loc de muncă înalt calificat" înseamnă exercitarea unei activități salariate***, reale și efective sub coordonarea altei persoane și*** pentru care sunt necesare calificări dobândite în învățământul superior sau o	(b) „loc de muncă înalt calificat" înseamnă exercitarea unei activități salariate pentru care sunt necesare calificări dobândite în învățământul superior sau o experiență profesională echivalentă de minim ***cinci***

experiență profesională echivalentă de minim ***trei*** ani;	ani;

Or. fr

Amendamentul 63
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 2 - litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) „loc de muncă înalt calificat“ înseamnă exercitarea unei activități salariate, reale și efective sub coordonarea altei persoane și pentru care sunt necesare calificări dobândite în învățământul superior sau o experiență profesională ***echivalentă de minim trei ani***;	(b) loc de muncă înalt calificat“ înseamnă exercitarea unei activități salariate, reale și efective sub coordonarea altei persoane și pentru care sunt necesare calificări dobândite în învățământul superior sau o experiență profesională ***relevantă***.

Or. en

Justificare

Angajatorul este cel mai în măsură să aprecieze calificările și/sau experiența profesională relevantă necesară.

Amendamentul 64
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) „loc de muncă înalt calificat“ înseamnă exercitarea unei activități salariate, reale și efective ***sub coordonarea altei persoane și*** pentru care sunt necesare calificări dobândite în învățământul superior sau o ***experiență profesională echivalentă de minim trei ani***;	(b)„loc de muncă înalt calificat“ înseamnă exercitarea unei activități salariate, reale și efective ***ca lucrător într-un post*** pentru care sunt necesare calificări dobândite în învățământul superior sau ***o înaltă calificare profesională.***

Or. en

Amendamentul 65
Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Articolul 2 - litera f

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(f) „membri de familie“ înseamnă resortisanții dintr-o țară terță, conform definiției prevăzută la articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2003/86/CE.	(f) „membri de familie“ înseamnă resortisanții dintr-o țară terță, conform definiției prevăzută la articolul 4 alineatul (1), ***alineatul*** (2) ***litera (b)*** și ***alineatul*** (3) din Directiva 2003/86/CE*;*

Or. en

Justificare

Excluderea persoanelor menționate la articolul 4 alineatul (2) litera (b) din Directiva 2003/86/CE este extrem de inoportună din punct de vedere umanitar. Excluderea persoanelor menționate la articolul 4 alineatul (3) litera (b) din Directiva 2003/86/CE este discriminatorie față de cuplurile necăsătorite care au o relație solidă, de lungă durată.

Amendamentul 66
Jean Lambert

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g)„calificare obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă sau alt certificat emis de către o autoritate competentă prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de trei ani.	(g) „calificare obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă sau alt certificat emis de către o autoritate competentă prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de trei ani. ***În sensul prezentei***

directive, pentru a evalua dacă un resortisant dintr-o țară terță are studii superioare, se face trimitere la Clasificarea internațională standard a educației (ISCED) 1997, nivelurile 5a și 6;

Or. en

Amendamentul 67
Stavros Lambrinidis

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) „calificare obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă sau alt certificat ***emis de către o autoritate competentă*** prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de trei ani.	(g) „calificare obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă sau alt certificat ***recunoscut de autoritatea competentă a statului membru*** prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de trei ani.

Or. en

Amendamentul 68
Roselyne Lefrançois

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) „calificare obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă	(g) „calificare obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă

sau alt certificat emis de către o autoritate competentă prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de ***trei*** ani.	sau alt certificat emis de către o autoritate competentă prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de ***cinci*** ani.

Or. fr

Amendamentul 69
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) „calificare obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă sau alt certificat emis de către o autoritate competentă prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de ***trei*** ani.	(g) „calificare obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă sau alt certificat emis de către o autoritate competentă prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective***, validate în mod corespunzător,*** sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de ***patru*** ani.

Or. es

Amendamentul 70
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera g

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(g) „***calificare*** obținută în învățământul superior“ înseamnă orice licență, diplomă sau alt certificat emis de către o autoritate competentă prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de trei ani.	(g) „calificare obținută în învățământul superior ***pentru profesii reglementate***“ înseamnă orice licență, diplomă sau alt certificat emis de către o autoritate competentă prin care se atestă absolvirea unui program de învățământ superior, cu alte cuvinte a unei serii de cursuri furnizate de o instituție de învățământ recunoscută drept instituție de învățământ superior de către statul în care se află. În sensul acestei directive, calificările respective sunt luate în considerare numai dacă studiile necesare pentru dobândirea acestora au avut o durată minimă de trei ani. ***În cazul profesiilor nereglementate, angajatorul decide nivelul necesar de calificări obținute în învățământul superior;***

Or. en

Justificare

Angajatorul este cel mai în măsură să aprecieze calificările și/sau experiența profesională relevantă necesară.

Amendamentul 71
Roselyne Lefrançois

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) „calificări profesionale superioare“ înseamnă calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior sau printr-o	(h) „calificări profesionale superioare“ înseamnă calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior sau printr-o

experiență profesională echivalentă de cel puțin ***trei*** ani.	experiență profesională echivalentă de cel puțin ***cinci*** ani.

Or. fr

Amendamentul 72
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) „calificări profesionale superioare“ înseamnă ***calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior sau printr-o experiență profesională echivalentă de cel puțin 3 ani***.	(h) „***competențe*** profesionale superioare“ înseamnă ***cel puțin șase ani de experiență profesională relevantă într-o poziție pentru care se cere o calificare obținută în învățământul superior;***

Or. en

Amendamentul 73
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) „calificări profesionale superioare“ înseamnă calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior sau printr-o experiență profesională echivalentă de cel puțin trei ani.	(h) „calificări profesionale superioare“ înseamnă calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior ***cu cel puțin patru ani de studiu*** sau printr-o experiență profesională echivalentă de cel puțin trei ani;

Or. es

Amendamentul 74
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h) „calificări profesionale superioare“ înseamnă calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior sau printr-o experiență profesională ***echivalentă de cel puțin 3 ani***.	(h) „calificări profesionale superioare“ înseamnă calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior ***în cazul profesiilor reglementate*** sau printr-o experiență profesională ***relevantă****;*

Or. en

Justificare

Angajatorul este cel mai în măsură să aprecieze calificările și/sau experiența profesională relevantă necesară.

Amendamentul 75
Ioannis Varvitsiotis

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera h

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(h)„calificări profesionale superioare“ înseamnă calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior sau printr-o experiență profesională echivalentă de cel puțin trei ani;	(h)„calificări profesionale superioare“ înseamnă calificările atestate prin prezentarea diplomelor dobândite într-o formă de învățământ superior sau printr-o experiență profesională echivalentă de cel puțin trei ani; ***În sensul prezentei directive, pentru a evalua dacă resortisantul respectiv dintr-o țară terță are calificări obținute într-o formă de învățământ superior, se face trimitere la Clasificarea internațională standard a educației (ISCED) 1997, nivelurile 5a și 6****;*

Or. en

Justificare

Pentru a clarifica mai bine alineatul susmenționat.

Amendamentul 76
Esther De Lange, Emine Bozkurt,

Propunere de directivă
Articolul 2 – litera ia (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ia)„Navetist posesor de Carte Albastră UE” înseamnă un resortisant dintr-o țară terță care deține o Carte Albastră UE în primul stat membru și care desfășoară o activitate profesională de înaltă calificare în al doilea stat membru, rămânând în același timp rezident în primul stat membru.

Or. en

Justificare

Acest amendament definește termenul „Navetist posesor de Carte Albastră UE”, menționat la articolul 19a (nou).

Amendamentul 77
Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Prezenta directivă se aplică resortisanților dintr-o țară terță care solicită să fie admiși pe teritoriul unui stat membru în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat.	(1) Prezenta directivă se aplică resortisanților dintr-o țară terță care solicită să fie admiși pe teritoriul unui stat membru în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat***, precum și resortisanților dintr-o țară terță care sunt deja prezenți pe teritoriul respectiv și care solicită o carte albastră a UE***.

Justificare

Pentru a încuraja studenții care și-au finalizat studiile superioare pe teritoriul unui stat membru să rămână în UE, ar fi logic ca directiva să se aplice și celor care doresc să rămână pe „teritoriul unui stat membru în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat”.

Amendamentul 78
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Prezenta directivă nu se aplică resortisanților dintr-o țară terță care: ***(a) au drept de ședere într-un stat membru în urma solicitării protecției internaționale sau în cadrul unui program de protecție temporară;*** ***(b) sunt refugiați ori au solicitat recunoașterea statutului de refugiați și a căror cerere nu a făcut încă obiectul unei decizii definitive;*** ***(c) solicită să aibă drept de ședere într-un stat membru ca cercetători, în sensul Directivei 2005/71/CE, în vederea derulării unui proiect de cercetare;*** ***(d) sunt membri de familie ai unor cetățeni din UE care și-au exercitat ori își exercită dreptul de liberă circulație în interiorul Comunității;*** ***(e) beneficiază de statutul de rezident pe termen lung într-un stat membru, în conformitate cu Directiva 2003/109/CE și își exercită dreptul de ședere în alt stat membru în vederea desfășurării unei activități economice în calitate de angajat sau de lucrător independent;*** ***(f) intră pe teritoriul unui stat membru în baza angajamentelor prevăzute de un acord internațional de facilitare a intrării și șederii temporare a anumitor categorii de persoane fizice care desfășoară o activitate în domeniul comercial sau al investițiilor;***	***eliminat***

(g) a căror expulzare a fost suspendată de fapt sau de drept.

Or. it

Justificare

Limitele propuse de articolul din directivă privează în mod nejustificat anumite categorii de șansa de a obține o Carte Albastră.

Amendamentul 79
Roselyne Lefrançois

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) au drept de ședere într-un stat membru în urma solicitării protecției internaționale sau în cadrul unui program de protecție temporară;	(a) au drept de ședere într-un stat membru în urma solicitării protecției internaționale sau în cadrul unui program de protecție temporară ***sau au solicitat autorizația de ședere pentru unul din cele două motive și sunt în așteptarea unei decizii în privința statutului lor legal***;

Or. fr

Amendamentul 80
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de regulament
Articolul 3 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) ***sunt refugiați ori*** au solicitat recunoașterea statutului de refugiați și a căror cerere nu a făcut încă obiectul unei decizii definitive;	(b) au solicitat recunoașterea statutului de refugiat și a căror solicitare nu a făcut încă obiectul unei decizii definitive;

Or. en

Amendamentul 81
Ioannis Varvitsiotis

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 2 – litera ga (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ga) au fost admiși pe teritoriul unui stat membru ca lucrători sezonieri.

Or. en

Justificare

Pentru a completa lista de categorii.

Amendamentul 82
Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Prezenta directivă nu ar trebui să aducă atingere unui acord ulterior dintre Comunitate sau dintre Comunitate și statele sale membre, pe de o parte, și una sau mai multe țări terțe, pe de altă parte, în care se vor menționa profesiunile care nu ar trebui să intre sub incidența prezentei directive, în vederea asigurării unui proces de recrutare etic în sectoarele care se confruntă cu un deficit de personal, prin protejarea resurselor umane din țările în curs de dezvoltare, semnatare ale acestor acorduri.	(3) Prezenta directivă nu ar trebui să aducă atingere unui acord ulterior dintre Comunitate sau dintre Comunitate și statele sale membre, pe de o parte, și una sau mai multe țări terțe, pe de altă parte, în care se vor menționa profesiunile care nu ar trebui să intre sub incidența prezentei directive, în vederea asigurării unui proces de recrutare etic în sectoarele care se confruntă cu un deficit de personal, ***în sectoare vitale pentru realizarea Obiectivelor de dezvoltare ale mileniului ale ONU, în special sectoarele sănătății și educației, sau în sectoare vitale pentru capacitatea țărilor în curs de dezvoltare de a furniza servicii sociale de bază,*** prin protejarea resurselor umane din țările în curs de dezvoltare, semnatare ale acestor acorduri.

Or. en

Amendamentul 83
Giusto Catania, Søren Bo Søndergaard

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 3a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3a) Un stat membru care eliberează o Carte Albastră UE unui lucrător cu înaltă calificare dintr-o țară terță trebuie să ofere educație pentru două persoane din țara/regiunea de origine a lucrătorului respectiv, posesor de Carte Albastră UE. Educația ar trebui să fie, în măsura posibilităților, din domeniul de specialitate al posesorului cărții albastre.

Or. en

Justificare

Limitele propuse de articolul din directivă privează în mod nejustificat anumite categorii de șansa de a obține o Carte Albastră.

Amendamentul 84
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Prezenta directivă nu aduce atingere dreptului statelor membre de a adopta sau a menține dispoziții mai favorabile referitoare la condițiile de intrare și de ședere a persoanelor cărora le este aplicabilă directiva***, cu excepția intrării în primul stat membru***.	(2) Prezenta directivă nu aduce atingere dreptului statelor membre de a adopta sau a menține dispoziții mai favorabile referitoare la condițiile de intrare și de ședere a persoanelor cărora le este aplicabilă directiva.

Or. en

Justificare

Statele membre ar trebui să aibă posibilitatea să mențină condiții mai favorabile dacă doresc acest lucru. Un lucrător imigrant nu va primi o carte albastră UE dacă este admis pe baza unui program național. Este cât se poate de simplu.

Amendamentul 85
Armando França

Propunere de directivă
Articolul 4a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 4a
	Criterii de acordare a Cărții Albastre UE
	Cartea Albastră se acordă numai imigranților cu înaltă calificare din țări terțe cu care UE a încheiat anterior acorduri de cooperare și parteneriat, inclusiv în domeniile mobilității și imigrației.

Or. pt

Amendamentul 86
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) să îndeplinească toate condițiile prevăzute de legislația națională pentru exercitarea de către cetățenii UE a profesiei ***reglementate, menționată*** în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare;	(b) să îndeplinească toate condițiile prevăzute de legislația națională pentru exercitarea de către cetățenii UE a profesiei ***menționate*** în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare;

Or. en

Amendamentul 87
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 1 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) în cazul profesiunilor nereglementate, să prezinte documentele care să ateste calificările profesionale relevante obținute în învățământul superior pentru activitatea sau sectorul de activitate menționate în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare;	***eliminat***

Or. en

Justificare

Angajatorul este cel mai în măsură să aprecieze calificările (în cazul profesiilor nereglementate) și/sau experiența profesională relevantă necesară.

Amendamentul 88
Wolfgang Kreissl-Dörfler

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2 – primul paragraf

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie sub ***pragul salarial*** național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin ***trei*** ori salariul brut ***minim lunar*** stabilit de legislația națională.	(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie sub ***nivelul*** național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin ***2,2*** ori salariul brut ***mediu*** stabilit de legislația națională.

Or. de

Amendamentul 89
Jean Lambert

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) ***În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1),*** salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu ***trebuie să fie sub pragul salarial național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin trei ori salariul brut minim lunar stabilit de legislația națională***. ***În cazul în care salariul minim nu este stabilit, statele membre stabilesc ca pragul salariului național să fie de cel puțin trei ori venitul minim în baza căruia cetățenii unui stat membru au dreptul la asistență socială în statul membru respectiv.***	(2) Salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu ***este mai mic decât salariile care se aplică sau care s-ar aplica unui muncitor comparabil din țara-gazdă***.

Or. en

Amendamentul 90
Roselyne Lefrançois

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie ***sub pragul salarial național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin trei ori salariul brut minim stabilit de legislația națională***. ***În cazul în care salariul minim nu este stabilit, statele membre stabilesc ca pragul***	(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie ***mai mic decât remunerația plătită unui resortisant din statul membru respectiv pentru o muncă similară***.

salariului național să fie de cel puțin trei ori venitul minim în baza căruia cetățenii unui stat membru au dreptul la asistență socială în statul membru respectiv.

Or. fr

Amendamentul 91
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie ***sub pragul salarial național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin trei ori salariul brut minim stabilit de legislația națională***.	(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie ***mai mic decât remunerațiile stabilite prin contractele colective de muncă sau practicile aplicabile în sectorul de activitate în cauză din statele membre***.
În cazul în care salariul minim nu este stabilit, statele membre stabilesc ca pragul salariului național să fie de cel puțin trei ori venitul minim în baza căruia cetățenii unui stat membru au dreptul la asistență socială în statul membru respectiv.	

Or. en

Amendamentul 92
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta	***eliminat***

fermă de angajare nu trebuie să fie sub pragul salarial național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin trei ori salariul brut minim stabilit de legislația națională.

În cazul în care salariul minim nu este stabilit, statele membre stabilesc ca pragul salariului național să fie de cel puțin trei ori venitul minim în baza căruia cetățenii unui stat membru au dreptul la asistență socială în statul membru respectiv.

Or. es

Amendamentul 93
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie sub pragul salarial național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre***, care trebuie să fie de cel puțin trei ori salariul brut minim stabilit de legislația națională***.	(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie sub pragul salarial național publicat în acest scop de către statele membre.
În cazul în care salariul minim nu este stabilit, statele membre stabilesc ca pragul salariului național să fie de cel puțin trei ori venitul minim în baza căruia cetățenii unui stat membru au dreptul la asistență socială în statul membru respectiv.	

Or. en

Justificare

Stabilirea salariilor nu ține de competența UE.

Amendamentul 94
Inger Segelström

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie sub pragul ***salarial*** național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin ***trei*** ori salariul brut ***minim lunar*** stabilit de legislația națională.	(2) În plus față de ***respectarea condițiilor*** prevăzute la alineatul (1), ***statele membre aplică unul sau mai multe dintre criteriile următoare, după caz:***
	(a) salariul *lunar* brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie sub pragul național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin ***1,7*** ori salariul brut ***mediu*** stabilit de legislația națională. ***(b) în statele membre unde salariile și condițiile de angajare sunt stabilite printr-un contract colectiv între partenerii sociali și unde nu există salarii minime stabilite prin lege sau contracte colective cu aplicabilitate generală, condițiile de muncă și de angajare, inclusiv salariile, nu sunt inferioare salariilor de care beneficiază sau ar beneficia un lucrător similar din țara gazdă. În aceste state membre, pentru a evita concurența axată pe salarii, sindicatele sau reprezentanții locali ai acestora sunt informați în legătură cu salariile acordate lucrătorilor migranți și au cu adevărat un cuvânt de spus în stabilirea acestora.***

Or. en

Justificare

Rezoluția nu ia în considerare modelul utilizat în țările nordice, acolo unde angajatorii și

angajații stabilesc un acord în privința salariilor și a altor condiții de muncă sub forma contractelor colective.

Amendamentul 95
Nicolae Vlad Popa

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie sub pragul ***salarial*** național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin ***trei*** ori salariul brut ***lunar*** minim stabilit de legislația națională.	(2) În plus față de condițiile prevăzute la alineatul (1), salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu trebuie să fie sub pragul național stabilit și publicat în acest scop de către statele membre, care trebuie să fie de cel puțin ***1,8*** ori salariul brut ***mediu*** stabilit de legislația națională.

Or. en

Justificare

Deoarece unele state membre nu au stabilit un salariu minim, este mai util să se ia ca referință salariul brut mediu. Este necesar un nivel înalt de salarizare pentru a atrage lucrătorii cu înaltă calificare.

Amendamentul 96
Emine Bozkurt

Propunere de directivă – act de modificare
Articolul 5 – alineatul 2 – paragraful 2a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Salariul lunar brut prevăzut în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare nu este mai mic decât salariile care se aplică sau care s-ar aplica unui muncitor comparabil din țara-gazdă.

Or. en

Amendamentul 97
Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2 – paragraful 2a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Statele membre au libertatea de a se abate de la condițiile salariale în cazul în care resortisantul dintr-o țară terță va aduce o contribuție unică pe piața muncii din țara gazdă, cu condiția ca respectivul resortisant dintr-o țară terță să îndeplinească condițiile prevăzute la articolul 5 alineatul (1) literele (b) și(c) și ca salariul brut lunar să nu fie inferior remunerațiilor de care beneficiază sau ar beneficia un lucrător comparabil din țara gazdă.

Or. en

Amendamentul 98
Esther De Lange, Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Articolul 5 – alineatul 2a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Solicitanții care sunt navetiști transfrontalieri trebuie să îndeplinească condițiile enunțate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c) și alineatul (2) de la prezentul articol, impuse de al doilea stat membru.

Or. en

Justificare

Acest alineat se referă la criteriile de admisie pe care trebuie să le îndeplinească un „navetist posesor de carte albastră a UE”.

Amendamentul 99
Wolfgang Kreissl-Dörfler

Propunere de directivă
Articolul 5a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 5a
	Statele membre nu ar trebui să încerce în mod activ să atragă lucrători cu înaltă calificare în sectoarele care se confruntă deja, sau este probabil să se confrunte, cu o lipsă de lucrători cu înaltă calificare în țara terță. Această situație se aplică în special sectoarelor sănătății și educației.

Or. de

Amendamentul 100
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 6	***eliminat***
Derogare	
În cazul în care solicitarea este prezentată de către resortisantul unei țări terțe cu vârsta sub 30 de ani și cu studii superioare, se aplică următoarele derogări: ***(a) Statele membre consideră că cerința prevăzută la articolul 5 alineatul (2) este îndeplinită dacă salariul lunar brut oferit corespunde cu cel puțin două treimi din nivelul salarial stabilit la nivel național, definit în conformitate cu articolul 5 alineatul (2);***	

(b) Statele membre pot renunța la cerința salarială prevăzută la articolul 5 alineatul (2), cu condiția ca solicitantul să fi absolvit studiile universitare in-situ și să fi obținut un titlu de licență și de masterat într-o instituție de învățământ superior situată pe teritoriul Comunității;

(c) Statele membre nu solicită, pe lângă titlurile dobândite în învățământul superior, dovada experienței profesionale, în afara cazului în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea condițiilor prevăzute de legislația națională pentru exercitarea de către cetățenii UE a profesiunii reglementate prevăzută în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare.

Or. en

Amendamentul 101
Ona Juknevičienė

Propunere de directivă
Articolul 6 – partea introductivă și litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care solicitarea este prezentată de către resortisantul unei țări terțe cu vârsta sub 30 de ani și cu studii superioare, se aplică următoarele derogări:	În cazul în care solicitarea este prezentată de către resortisantul unei țări terțe cu vârsta sub 30 de ani și cu studii superioare, se aplică următoarele derogări:
(a) Statele membre consideră că cerința prevăzută la articolul 5 alineatul (2) este îndeplinită dacă salariul lunar brut oferit corespunde cu cel puțin două treimi din ***nivelul salarial*** stabilit la nivel național, ***definit în conformitate cu articolul 5 alineatul (2)***;	(a) Statele membre consideră că cerința prevăzută la articolul 5 alineatul (2) este îndeplinită dacă salariul lunar brut oferit corespunde cu cel puțin două treimi din ***salariul mediu brut*** stabilit la nivel național ***înmulțit cu un coeficient de cel puțin 1,7***;

Or. en

Justificare

Acest amendament își propune, în primul rând, să asigure că tinerii resortisanți din țări terțe sunt remunerați în mod suficient, ținând cont de lipsa lor de experiență profesională, și, în al doilea rând, să împiedice angajatorii să angajeze de preferință resortisanți din țări terțe dispuși să accepte un post la un salariu mai mic decât cel al unui resortisant din UE.

Amendamentul 102
Jean Lambert

Propunere de directivă
Articolul 6 – partea introductivă și litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care solicitarea este prezentată de către resortisantul unei țări terțe ***cu vârsta sub 30 de ani și cu studii superioare, se aplică următoarele derogări:***	În cazul în care solicitarea este prezentată de către resortisantul unei țări terțe ***care posedă calificări obținute în învățământul superior, dar la o dată atât de recentă încât nu a avut timp să dobândească o experiență profesională semnificativă:***
(a) Statele membre consideră că cerința prevăzută la articolul 5 alineatul (2) este îndeplinită dacă salariul lunar brut oferit corespunde cu cel puțin două treimi din nivelul salarial stabilit la nivel național, definit în conformitate cu articolul 5 alineatul (2);	

Or. en

Amendamentul 103
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 6 – partea introductivă și litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care solicitarea este prezentată de către resortisantul unei țări terțe cu vârsta sub ***30*** de ani și cu studii superioare, se aplică următoarele derogări:	În cazul în care solicitarea este prezentată de către resortisantul unei țări terțe cu vârsta sub ***35*** de ani și cu studii superioare, se aplică următoarele derogări:

(a) Statele membre consideră că cerința prevăzută la articolul 5 alineatul (2) este îndeplinită dacă salariul lunar brut oferit corespunde cu cel puțin două treimi din nivelul salarial stabilit la nivel național***, definit în conformitate cu articolul 5 alineatul (2);***	(a) Statele membre consideră că cerința prevăzută la articolul 5 alineatul (2) este îndeplinită dacă salariul lunar brut oferit corespunde cu cel puțin două treimi din nivelul salarial stabilit la nivel național;

Or. en

Justificare

Stabilirea salariilor nu ține de competența UE.

Amendamentul 104
Jean Lambert

Propunere de directivă
Articolul 6 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) Statele membre pot renunța la cerința salarială prevăzută la articolul 5 alineatul (2), cu condiția ca solicitantul să fi absolvit studiile universitare in-situ și să fi obținut un titlu de licență și de masterat într-o instituție de învățământ superior situată pe teritoriul Comunității;	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 105
Ona Juknevičienė

Propunere de directivă
Articolul 6 – litera c

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(c) Statele membre nu ***solicită***, pe lângă titlurile dobândite în învățământul superior,	(c) Statele membre nu ***pot solicita***, pe lângă titlurile dobândite în învățământul superior,

dovada experienței profesionale, în afara cazului în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea condițiilor prevăzute de legislația națională pentru exercitarea de către cetățenii UE a profesiunii reglementate prevăzută în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare.	dovada experienței profesionale, în afara cazului în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea condițiilor prevăzute de legislația națională pentru exercitarea de către cetățenii UE a profesiunii reglementate prevăzută în contractul de muncă sau în oferta fermă de angajare.

Or. en

Amendamentul 106
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolul 7	***eliminat***
Contingentele de admisie	
Articolele 5 și 6 nu aduc atingere competenței statelor membre de a stabili contingentele de admisie a resortisanților din țările terțe care vor ocupa un loc de muncă înalt calificat.	

Or. it

Amendamentul 107
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolele 5 și 6 nu ***aduc*** atingere competenței statelor membre de a stabili contingentele de admisie a resortisanților din țările terțe care vor ocupa un loc de muncă înalt calificat.	***Articolul 5*** nu ***aduce*** atingere competenței statelor membre de a stabili contingentele de admisie a resortisanților din țările terțe care vor ocupa un loc de muncă înalt calificat.

Or. en

Amendamentul 108
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Articolul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolele 5 și 6 nu aduc atingere competenței statelor membre de a stabili contingentele de admisie a resortisanților din țările terțe care vor ocupa un loc de muncă înalt calificat.	Articolele 5 și 6 nu aduc atingere competenței statelor membre de a stabili contingentele de admisie a resortisanților din țările terțe care vor ocupa un loc de muncă înalt calificat***, potrivit situației pieței forței de muncă din aceste state***.

Or. es

Amendamentul 109
Ioannis Varvitsiotis

Propunere de directivă
Articolul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Articolele 5 și 6 nu aduc atingere competenței statelor membre de a stabili contingentele de admisie a resortisanților din țările terțe care vor ocupa un loc de muncă înalt calificat.	Articolele 5 și 6 nu aduc atingere competenței statelor membre de a stabili contingentele de admisie a resortisanților din țările terțe care vor ocupa un loc de muncă înalt calificat. ***Statele membre își rezervă posibilitatea de a refuza să emită permise de ședere pentru anumite profesiuni, sectoare economice sau regiuni.***

Or. en

Justificare

Ar trebui să existe o măsură excepțională de protecție a anumitor state membre, regiuni sau sectoare cu probleme specifice.

Amendamentul 110
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Persoanei care îndeplinește condițiile prevăzute la ***articolele 5 și 6*** și în favoarea căreia autoritățile competente au emis o decizie pozitivă i se va elibera o Carte Albastră a UE.	(1) Persoanei care îndeplinește condițiile prevăzute la ***articolul 5*** și în favoarea căreia autoritățile competente au emis o decizie pozitivă i se va elibera o Carte Albastră a UE.

Or. en

Amendamentul 111
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Termenul inițial de valabilitate a Cărții Albastre a UE este de doi ani și este reînnoit pentru cel puțin aceeași durată. În cazul în care contractul de muncă prevede o perioadă mai mică de doi ani, Cartea Albastră a UE se eliberează pentru durata contractului de muncă, plus ***trei*** luni.	(2) Termenul inițial de valabilitate a Cărții Albastre a UE este de doi ani și este reînnoit pentru cel puțin aceeași durată. În cazul în care contractul de muncă prevede o perioadă mai mică de doi ani, Cartea Albastră a UE se eliberează pentru durata contractului de muncă, plus ***șase*** luni.

Or. it

Amendamentul 112
Stavros Lambrinidis

Propunere de directivă
Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Termenul inițial de valabilitate a Cărții Albastre a UE este de ***doi*** ani și este reînnoit pentru ***cel puțin aceeași durată***. În	(2) Termenul inițial de valabilitate a Cărții albastre a UE este de ***trei*** ani și este reînnoit pentru ***încă doi ani***. În cazul în

cazul în care contractul de muncă prevede o perioadă mai mică de doi ani, Cartea Albastră a UE se eliberează pentru durata contractului de muncă, plus trei luni.	care contractul de muncă prevede o perioadă mai mică de doi ani, Cartea Albastră a UE se eliberează pentru durata contractului de muncă, plus trei luni.

Or. en

Amendamentul 113
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 8 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Termenul inițial de valabilitate a Cărții Albastre a UE este de ***doi ani*** și este reînnoit pentru cel puțin aceeași durată. ***În cazul în care contractul de muncă prevede o perioadă mai mică de doi ani, Cartea Albastră a UE se eliberează pentru durata contractului de muncă, plus trei luni.***	(2) Termenul inițial de valabilitate a Cărții Albastre a UE ***corespunde duratei contractului de muncă,*** este de ***cel puțin un an*** și este reînnoit pentru cel puțin aceeași durată ***până la maximum cinci ani.***

Or. en

Amendamentul 114
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 8 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Posesorii Cărții Albastre a UE beneficiază de drepturile care le-au fost recunoscute atât lor cât și familiei acestora ***în temeiul articolului 8, articolului 10 alineatul (2), articolului 12, articolelor 13-19 și articolului 21 din*** prezenta directivă.	(5) Posesorii Cărții Albastre a UE beneficiază de drepturile care le-au fost recunoscute atât lor cât și familiei acestora ***prin*** prezenta directivă.

Or. en

Amendamentul 115
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Statele membre refuză o solicitare de Carte Albastră a UE în cazul în care solicitantul nu îndeplinește condițiile prevăzute la ***articolele 5 și 6*** sau atunci când documentele prezentate au fost obținute prin fraudă, au fost falsificate sau modificate.	(1) Statele membre refuză o solicitare de Carte Albastră a UE în cazul în care solicitantul nu îndeplinește condițiile prevăzute la ***articolul 5*** sau atunci când documentele prezentate au fost obținute prin fraudă, au fost falsificate sau modificate.

Or. en

Amendamentul 116
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Înainte de adoptarea unei decizii referitoare la o Carte Albastră a UE, statele membre pot analiza situația de pe propriile piețe ale forței de muncă și pot aplica procedurile naționale cu privire la condițiile de ocupare a unui post vacant.	***eliminat***
Politica privind piața forței de muncă poate impune statelor membre să aplice principiul preferinței comunitare cetățenilor UE în raport cu resortisanții din țările terțe atunci când se prevede astfel de legislația comunitară, precum și în raport cu resortisanții din țările terțe cu ședere legală și care beneficiază de prestații de șomaj în statele membre respective.	

Or. it

Amendamentul 117
Jean Lambert

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – al doilea paragraf

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Politica privind piața forței de muncă poate impune statelor membre să aplice principiul preferinței comunitare cetățenilor UE în raport cu resortisanții din țările terțe atunci când se prevede astfel de legislația comunitară, precum și în raport cu resortisanții din țările terțe cu ședere legală și care beneficiază de prestații de șomaj în statele membre respective.	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 118
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Înainte de adoptarea unei decizii referitoare la o Carte Albastră a UE, statele membre pot analiza situația de pe propriile piețe ale forței de muncă și pot aplica procedurile naționale cu privire la condițiile de ocupare a unui post vacant. ***Politica privind piața forței de muncă poate impune statelor membre să aplice principiul preferinței comunitare cetățenilor UE în raport cu resortisanții din țările terțe atunci când se prevede astfel de legislația comunitară, precum și în raport cu resortisanții din țările terțe cu ședere legală și care beneficiază de prestații de șomaj în statele membre***	***eliminat***

respective.

Or. en

Justificare

O testare a pieței forței de muncă nu ajută cu nimic în încercarea de a crește atractivitatea UE pentru lucrătorii cu înalte calificări. Birocrația ar trebui redusă.

Amendamentul 119
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – primul paragraf

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Înainte de adoptarea unei decizii referitoare la o Carte Albastră a UE, statele membre pot analiza situația de pe propriile piețe ale forței de muncă și pot aplica procedurile naționale cu privire la condițiile de ocupare a unui post vacant.	(2) Înainte de adoptarea unei decizii referitoare la o Carte Albastră a UE, statele membre pot analiza situația de pe propriile piețe ale forței de muncă și pot aplica procedurile naționale ***și comunitare*** cu privire la condițiile de ocupare a unui post vacant.

Or. en

Amendamentul 120
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 2 și paragraful 2a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Politica privind piața forței de muncă poate impune statelor membre să aplice principiul preferinței comunitare cetățenilor UE ***în raport cu resortisanții din țările terțe*** atunci când *se prevede astfel de* legislația comunitară, precum și *în raport cu resortisanții* din țările terțe cu ședere legală și care beneficiază de	***Din motive legate de politica pieței forței de muncă, statele membre aplică*** principiul preferinței comunitare cetățenilor UE ***ele putând acorda un regim preferențial resortisanților din țările terțe*** atunci când legislația comunitară *prevede astfel*, precum și *resortisanților* din țările terțe cu ședere legală și care beneficiază de

prestații de șomaj în statele membre respective.	prestații de șomaj în statele membre respective. ***Statele membre resping cererile de eliberare a Cărții Albastre UE pentru acele sectoare ale pieței forței de muncă la care accesul lucrătorilor din alte state membre este restricționat prin măsurile tranzitorii prevăzute în Actele de aderare din 16 aprilie 2003 și 25 aprilie 2005.***

Or. en

Amendamentul 121
Ioannis Varvitsiotis

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 2 – paragraful 1a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Statele membre pot respinge o cerere de eliberare a Cărții Albastre UE pentru a asigura o recrutare etică în sectoarele care se confruntă cu un deficit de personal calificat în țările de origine.

Or. en

Justificare

În vederea protejării acelor țări împotriva efectului de „exod al creierelor”.

Amendamentul 122
Stavros Lambrinidis

Propunere de directivă
Articolul 10 – alineatul 1 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) Cartea Albastră a UE a fost dobândită prin fraudă, a fost falsificată ori a fost modificată ***sau***	(a) Cartea Albastră a UE a fost dobândită prin fraudă, a fost falsificată ori a fost modificată***. Statele membre pot retrage***

sau refuza să reînnoiască o Carte Albastră UE emisă pe baza prezentei directive, în următoarele situații:

Or. en

Amendamentul 123
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 10 – alineatul 1 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) atunci când se constată că posesorul acesteia nu a îndeplinit sau nu mai îndeplinește condițiile de intrare și de ședere stabilite la ***articolele 5 și 6*** ori ședederea este în alte scopuri decât în cele pentru care a primit autorizația de ședere.	(b) atunci când se constată că posesorul acesteia nu a îndeplinit sau nu mai îndeplinește condițiile de intrare și de ședere stabilite ***la articolul 5*** ori ședederea este în alte scopuri decât în cele pentru care a primit autorizația de ședere.

Or. en

Amendamentul 124
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 10 – alineatul 3 – paragraful 1a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Dispozițiile adoptate din motive de ordine publică sau siguranță publică respectă principiul proporționalității și se adoptă exclusiv pe baza comportamentului individului căruia i se aplică. Comportamentul individual în cauză trebuie să reprezinte o amenințare reală și actuală, suficient de serioasă pentru a afecta unul dintre interesele fundamentale ale societății. Justificările colaterale cazului individual sau cele care invocă precauții de ordin general nu sunt

luate în considerare.

Or. it

Amendamentul 125
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 10 – alineatul 3a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3a) În cazul în care resortisantul unei țări terțe este deja rezident sau prezent în mod legal pe teritoriul unui stat membru, trimiterea dosarului aferent cererii de eliberare a Cărții Albastre UE îi acordă acestuia dreptul de a rămâne pe teritoriul statului în care cererea a fost depusă până la sfârșitul procedurii de examinare a cererii, inclusiv pe perioada unui eventual recurs în cazul unei decizii negative.

Or. it

Amendamentul 126
Hubert Pirker

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Decizia prin care se respinge o cerere de eliberare a Cărții Albastre a UE, precum și decizia privind refuzul de reînnoire sau decizia de retragere a unei Cărți Albastre a UE se notifică în scris resortisantului respectiv din țara terță și, dacă este cazul, angajatorului acestuia, în conformitate cu procedurile de notificare din legislația națională în materie și poate face obiectul unei acțiuni ***în instanțele*** statului membru în cauză. În notificare se menționează motivele deciziei, posibilele căi de atac și	(3) Decizia prin care se respinge o cerere de eliberare a Cărții Albastre a UE, precum și decizia privind refuzul de reînnoire sau decizia de retragere a unei Cărți Albastre a UE se notifică în scris resortisantului respectiv din țara terță și, dacă este cazul, angajatorului acestuia, în conformitate cu procedurile de notificare din legislația națională în materie și poate face obiectul unei acțiuni ***în conformitate cu legislația națională a*** statului membru în cauză. În notificare se menționează motivele

termenul de introducere a acțiunii.

deciziei, posibilele căi de atac și termenul de introducere a acțiunii.

Or. de

Justificare

Expresia „în fața instanței” trebuie înlăturată, deoarece statele membre ar trebui să aibă libertatea de a decide dacă organul căii de atac este o autoritate administrativă sau juridică.

Amendamentul 127
Simon Busuttil

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Decizia prin care se respinge o cerere de eliberare a Cărții Albastre a UE, precum și decizia privind refuzul de reînnoire sau decizia de retragere a unei Cărți Albastre a UE se notifică în scris resortisantului respectiv din țara terță și, dacă este cazul, angajatorului acestuia, în conformitate cu procedurile de notificare din legislația națională în materie și poate face obiectul unei acțiuni ***în instanțele*** statului membru în cauză. În notificare se menționează motivele deciziei, posibilele căi de atac și termenul de introducere a acțiunii.	(3) Decizia prin care se respinge o cerere de eliberare a Cărții albastre a UE, precum și decizia privind refuzul de reînnoire sau decizia de retragere a unei Cărți Albastre a UE se notifică în scris resortisantului respectiv din țara terță și, dacă este cazul, angajatorului acestuia, în conformitate cu procedurile de notificare din legislația națională în materie și poate face obiectul unei acțiuni ***în fața autorității competente a*** statului membru în cauză***, desemnată în conformitate cu legislația națională***. În notificare se menționează motivele deciziei, posibilele căi de atac și termenul de introducere a acțiunii.

Or. en

Justificare

Organul responsabil cu asemenea acțiuni ar trebui desemnat în conformitate cu legislația națională. În plus, solicitările privind introducerea unor acțiuni în instanța unui stat membru ce au ca obiect deciziile de respingere a cererilor de eliberare a Cărții Albastre pot cauza întârzieri inutile în sistem.

Amendamentul 128
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În primii doi ani de ședere legală ***în statul membru respectiv*** ca posesor de Carte Albastră a UE, ***accesul*** pe piața forței de muncă ***a persoanei în cauză este limitat la exercitarea unor*** activități salariate care sunt conforme cu condițiile de admisie prevăzute la articolele 5 și 6. Modificările aduse condițiilor din contractul de muncă, ce afectează condițiile de admisie, ori modificările survenite în relația de muncă, fac obiectul ***autorizării*** prealabile, în scris, de către autoritățile competente ale statului membru de ședere, în conformitate cu procedurile naționale și în termenele prevăzute de articolul 12 alineatul (1).	(1) În primii doi ani de ședere legală ca posesor de Carte Albastră a UE, ***persoana în cauză poate intra*** pe piața forței de muncă ***pentru a exercita*** activități salariate care sunt conforme cu condițiile de admisie prevăzute la articolele 5 și 6. Modificările aduse condițiilor din contractul de muncă, ce afectează condițiile de admisie, ori modificările survenite în relația de muncă, fac obiectul ***notificării*** prealabile, în scris, de către autoritățile competente ale statului membru de ședere, în conformitate cu procedurile naționale și în termenele prevăzute de articolul 12 alineatul (1).

Or. it

Amendamentul 129
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) În primii doi ani de ședere legală în statul membru respectiv ca posesor de Carte Albastră a UE, accesul pe piața forței de muncă a persoanei în cauză este limitat la exercitarea unor activități salariate care sunt conforme cu condițiile de admisie prevăzute la ***articolele 5 și 6***. Modificările aduse condițiilor din contractul de muncă, ce afectează condițiile de admisie, ori modificările survenite în relația de muncă,	(1) În primii doi ani de ședere legală în statul membru respectiv ca posesor de Carte Albastră a UE, accesul pe piața forței de muncă a persoanei în cauză este limitat la exercitarea unor activități salariate care sunt conforme cu condițiile de admisie prevăzute la ***articolul 5***. Modificările aduse condițiilor din contractul de muncă, ce afectează condițiile de admisie, ori modificările survenite în relația de muncă,

fac obiectul autorizării prealabile, în scris, de către autoritățile competente ale statului membru de ședere, în conformitate cu procedurile naționale și în termenele prevăzute de articolul 12 alineatul (1).	fac obiectul autorizării prealabile, în scris, de către autoritățile competente ale statului membru de ședere, în conformitate cu procedurile naționale și în termenele prevăzute de articolul 12 alineatul (1).

Or. en

Amendamentul 130
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) După primii doi ani de ședere legală ***în statul membru respectiv*** ca posesor de Carte Albastră a UE, persoana în cauză beneficiază de egalitatea de tratament în raport cu resortisanții statului membru în ceea ce privește accesul la locuri de muncă ***înalt calificate***. Posesorul Cărții Albastre a UE notifică autorităților statelor membre de rezidență modificările intervenite în relația de muncă, în conformitate cu procedurile naționale.	(2) După primii doi ani de ședere legală ca posesor de Carte Albastră a UE, persoana în cauză beneficiază de egalitatea de tratament în raport cu resortisanții statului membru în ceea ce privește accesul la locuri de muncă. Posesorul Cărții Albastre a UE notifică autorităților statelor membre de rezidență modificările intervenite în relația de muncă, în conformitate cu procedurile naționale.

Or. it

Amendamentul 131
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Statele membre pot menține restricțiile privind accesul la activități salariate sau independente în cazurile în care, în conformitate cu legislația națională sau comunitară în vigoare, aceste activități sunt rezervate resortisanților statelor	***eliminat***

membre, cetățenilor UE sau SEE.

Or. it

Amendamentul 132
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(6) Dispozițiile prevăzute la acest articol se aplică fără a aduce atingere principiului preferinței comunitare, astfel cum a fost definit în dispozițiile relevante din Tratatele de aderare din 16 aprilie 2003 și 25 aprilie 2005.	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 133
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 6 – paragraful 1a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Statele membre garantează faptul că, în cazul unor calificări și competențe profesionale echivalente, niciun lucrător cu înaltă calificare dintr-un stat membru sau din cadrul Uniunii nu își pierde locul de muncă în favoarea unui lucrător cu înaltă calificare dintr-o țară terță.

Or. fr

Amendamentul 134
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Șomajul în sine nu constituie un motiv de revocare a unei Cărți Albastre a UE, în afara cazului în care perioada de șomaj depășește ***trei*** luni consecutive.	(1) Șomajul în sine nu constituie un motiv de revocare a unei Cărți Albastre a UE, în afara cazului în care perioada de șomaj depășește ***șase*** luni consecutive.

Or. it

Amendamentul 135
Hubert Pirker

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) Șomajul în sine nu constituie un motiv de revocare a unei Cărți Albastre a UE, în afara cazului în care perioada de șomaj depășește trei luni consecutive.	(1) Șomajul în sine nu constituie un motiv de revocare ***sau de neprelungire*** a unei Cărți Albastre a UE, în afara cazului în care perioada de șomaj depășește trei luni consecutive***; posesorul unei Cărți Albastre UE trebuie să notifice autoritățile competente din statul membru al cărui rezident este în momentul în care intră în șomaj, în conformitate cu dispozițiile naționale.***

Or. de

Justificare

Pentru a putea calcula o perioadă de trei luni consecutive, autoritățile naționale competente trebuie notificate în momentul intrării în șomaj.

Amendamentul 136
Giusto Catania și Søren Bo Søndergaard

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 1a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(1a) Posesorul Cărții Albastre UE are dreptul de a rămâne pe teritoriu atât timp cât este angajat în activități de formare destinate să îi sporească competențele profesionale sau care vizează recalificarea profilului său profesional.

Or. en

Amendamentul 137
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Statele membre pot restricționa drepturile conferite în temeiul alineatului (1) litera (c) și litera (i) în legătură cu bursele de studii și cu procedurile de obținere a locuințelor sociale, la cazurile în care posesorul Cărții Albastre a UE se află pe teritoriul acelui stat membru de cel puțin trei ani sau are un drept de ședere pe teritoriul acelui stat membru de cel puțin trei ani.	***eliminat***

Or. it

Amendamentul 138
Jean Lambert

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Statele membre pot restricționa drepturile conferite în temeiul alineatului (1) litera (c) și litera (i) în legătură cu bursele de studii și cu procedurile de obținere a locuințelor sociale, la cazurile în care posesorul Cărții Albastre a UE se află pe teritoriul acelui stat membru de cel puțin trei ani sau are un drept de ședere pe teritoriul acelui stat membru de cel puțin trei ani.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Directiva privind Cartea albastră trebuie să respecte Convenția Consiliului Europei privind statul legal al lucrătorilor migranți (ETS 93 din 24. XI.1977) care prevede egalitatea de tratament cu resortisanții statului membru în privința accesului la locuințe și la asistența socială și medicală.

Amendamentul 139
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) Statele membre pot restricționa drepturile conferite în temeiul alineatului (1) litera (c) și litera (i) în legătură cu bursele de studii și cu procedurile de obținere a locuințelor sociale, la cazurile în care posesorul Cărții Albastre a UE se află pe teritoriul acelui stat membru de cel puțin trei ani sau are un drept de ședere pe teritoriul acelui stat membru de cel	***eliminat***

puțin trei ani.

Or. en

Amendamentul 140
Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 2a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(2a) Posesorii unei Cărți Albastre UE respectă și obligația impusă resortisanților din țările terțe de a se integra, obligație stabilită de statul membru în care lucrătorul este rezident. În țările în care astfel de măsuri de integrare sunt voluntare, statele membre încurajează posesorii Cărții Albastre UE să participe la proiectele de integrare națională, pentru a stimula integrarea posesorilor de Cărți Albastre UE în societatea UE. Comisia ar trebui să dezvolte un curs introductiv de informare a posesorilor de Cărți Albastre UE cu privire la Uniunea Europeană și statele ei membre, pentru a stimula implicarea și participarea posesorilor de Cărți Albastre UE și a familiilor acestora în cadrul UE și al societăților naționale.

Or. en

Amendamentul 141
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Statele membre pot introduce restricții privind egalitatea de tratament în	***eliminat***

domeniul securității sociale, în legătură cu cazurile în care posesorului Cărții Albastre a UE i s-a acordat statutul de rezident pe termen lung în UE, în conformitate cu articolul 17.

Or. it

Amendamentul 142
Giusto Catania

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (4) primul paragraf din Directiva 2003/86/CE, permisele de ședere pentru membrii de familie se acordă în cel mult 6 luni de la data la care a fost depusă cererea.	(3) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (4) primul paragraf din Directiva 2003/86/CE, permisele de ședere pentru membrii de familie se acordă ***în cel mai scurt timp posibil și simultan cu decizia de acordare a Cărții Albastre UE și în orice caz*** în cel mult 6 luni de la data la care a fost depusă cererea.

Or. it

Amendamentul 143
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(3) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (4) primul paragraf din Directiva 2003/86/CE, permisele de ședere pentru ***membrii de familie*** se acordă ***în cel mult 6 luni de la data la care a fost depusă cererea.***	(3) Prin derogare de la articolul 5 alineatul (4) primul paragraf din Directiva 2003/86/CE, permisele de ședere pentru ***posesorul unei Cărți Albastre UE și membrii familiei acestuia*** se acordă ***simultan.***

Or. en

Amendamentul 144
Ioannis Varvitsiotis

Propunere de directivă
Articolul 17 – alineatul 2 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) șederea legală și continuă, ca posesor al Cărții Albastre a UE, pe teritoriul statului membru unde a fost prezentată cererea de obținere a permisului de ședere pe termen lung în UE, în ultimii ***doi*** ani dinaintea datei de depunere a cererii în cauză;	(b) șederea legală și continuă, ca posesor al Cărții Albastre a UE, pe teritoriul statului membru unde a fost prezentată cererea de obținere a permisului de ședere pe termen lung în UE, în ultimii ***trei*** ani dinaintea datei de depunere a cererii în cauză;

Or. en

Justificare

Ar putea fi considerată drept adecvată extinderea termenului de obținere a statutului de rezident pe termen lung la trei ani.

Amendamentul 145
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Articolul 17 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Prin derogare de la articolul 9 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2003/109/CE, statele membre ***extind*** perioada de absență de pe teritoriul Comunității permisă unui posesor de Carte Albastră a UE și membrilor de familie ai acestuia care au obținut statutul de rezident pe termen lung în UE, la 24 de luni consecutive.	(4) Prin derogare de la articolul 9 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2003/109/CE, statele membre ***pot extinde*** perioada de absență de pe teritoriul Comunității permisă unui posesor de Carte Albastră a UE și membrilor de familie ai acestuia care au obținut statutul de rezident pe termen lung în UE, la 24 de luni consecutive.

Or. es

Amendamentul 146
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Articolul 17 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) Derogările de la Directiva 2003/109/CE prevăzute la alineatele (3) și (4) se aplică numai în cazurile în care resortisantul respectiv din țara terță poate face dovada că a lipsit de pe teritoriul Comunității pentru a exercita o activitate economică în calitate de angajat remunerat sau de lucrător independent, ori pentru exercitarea unei activități pe bază de voluntariat sau pentru a studia în țara de origine.	(5) Derogările de la Directiva 2003/109/CE prevăzute la alineatele (3) și (4) se aplică numai în cazurile în care resortisantul respectiv din țara terță poate face dovada că a lipsit de pe teritoriul Comunității pentru a exercita***, în țara sa de origine,*** o activitate economică în calitate de angajat remunerat sau de lucrător independent, ori pentru exercitarea unei activități pe bază de voluntariat sau pentru a studia în țara de origine. ***Acest lucru va încuraja mobilitatea circulară a acestor specialiști, precum și implicarea lor ulterioară în activități tehnice, de formare profesională și de cercetare în țările lor de origine.***

Or. es

Amendamentul 147
Ona Juknevičienė

Propunere de directivă
Articolul 19 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) ***După doi ani de ședere legală în primul stat membru*** ca posesor de Carte Albastră a UE, persoana în cauză și membrii de familie ai acestuia beneficiază de dreptul de a se muta în alt stat membru decât primul stat membru, în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat, în condițiile prevăzute de prezentul articol.	(1) Ca posesor de Carte Albastră a UE, persoana în cauză și membrii de familie ai acestuia beneficiază de dreptul de a se muta în alt stat membru decât primul stat membru, în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat, în condițiile prevăzute de prezentul articol.

Or. en

Amendamentul 148
Jean Lambert

Propunere de directivă
Articolul 19 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) După doi ani de ședere legală în primul stat membru ca posesor de Carte Albastră a UE, persoana în cauză și membrii de familie ai acestuia beneficiază de dreptul de a se muta în alt stat membru decât primul stat membru, în vederea ocupării unui loc de muncă ***înalt calificat***, în condițiile prevăzute de prezentul articol.	(1) După doi ani de ședere legală în primul stat membru ca posesor de Carte Albastră a UE, persoana în cauză și membrii de familie ai acestuia beneficiază de dreptul de a se muta în alt stat membru decât primul stat membru, în vederea ocupării unui loc de muncă, în condițiile prevăzute de prezentul articol.

Or. en

Amendamentul 149
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 19 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(1) ***După doi ani de ședere legală în primul stat membru*** ca posesor de Carte Albastră a UE, persoana în cauză și membrii de familie ai acestuia beneficiază de dreptul de a se muta în alt stat membru decât primul stat membru, în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat, în condițiile prevăzute de prezentul articol.	(1) Ca posesor de Carte Albastră a UE, persoana în cauză și membrii de familie ai acestuia beneficiază de dreptul de a se muta în alt stat membru decât primul stat membru, în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat, în condițiile prevăzute de prezentul articol.

Or. en

Justificare

O perioadă de aşteptare de doi ani pentru introducerea mobilității în interiorul UE nu ajută în niciun fel la creşterea atractivității UE pentru lucrătorii înalt calificați.

Amendamentul 150
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 19 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În cel mult o lună de la intrarea pe teritoriul celui de al doilea stat membru, posesorul Cărții Albastre a UE își notifică prezența autorităților competente din statul membru respectiv și prezintă toate documentele din care să rezulte că îndeplinește condițiile prevăzute la ***articolele 5 și 6*** cu privire la al doilea stat membru.	(2) În cel mult o lună de la intrarea pe teritoriul celui de al doilea stat membru, posesorul Cărții Albastre a UE își notifică prezența autorităților competente din statul membru respectiv și prezintă toate documentele din care să rezulte că îndeplinește condițiile prevăzute la ***articolul 5*** cu privire la al doilea stat membru.

Or. en

Amendamentul 151
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 19 – alineatul 3 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) de a ***elibera*** o Carte Albastră a UE și de a permite solicitantului să aibă reședința pe teritoriul statului membru în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat, dacă sunt îndeplinite cerințele prevăzute la prezentul articol, în temeiul condițiilor prevăzute la articolele 8-15;	(a) de a ***reînnoi*** o Carte Albastră a UE și de a permite solicitantului să aibă reședința pe teritoriul statului membru în vederea ocupării unui loc de muncă înalt calificat, dacă sunt îndeplinite cerințele prevăzute la prezentul articol, în temeiul condițiilor prevăzute la articolele 8-15;

Or. en

Amendamentul 152
Marian-Jean Marinescu

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 3 – litera b

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(b) de a refuza ***eliberarea*** unei Cărți Albastre a UE și de a obliga pe solicitant și pe membrii de familie ai acestuia, în conformitate cu procedurile stabilite de legislația națională, inclusiv prin procedurile de îndepărtare, să părăsească teritoriul statului respectiv în cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile prevăzute la acest articol. Primul stat membru readmite imediat, fără formalități, atât pe posesorul Cărții Albastre a UE, cât și pe membrii de familie ai acestuia. După readmisie se aplică dispozițiile articolului 14.	(b) de a refuza ***reînnoirea*** unei Cărți Albastre a UE și de a obliga pe solicitant și pe membrii de familie ai acestuia, în conformitate cu procedurile stabilite de legislația națională, inclusiv prin procedurile de îndepărtare, să părăsească teritoriul statului respectiv în cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile prevăzute la acest articol. Primul stat membru readmite imediat, fără formalități, atât pe posesorul Cărții Albastre a UE, cât și pe membrii de familie ai acestuia. După readmisie se aplică dispozițiile articolului 14.

Or. en

Amendamentul 153
Jean Lambert

Propunere de directivă
Articolul 19 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Costurile privind întoarcerea și readmisia solicitantului și a membrilor de familie ai acestuia revin solicitantului, inclusiv rambursarea cheltuielilor din fonduri publice, dacă este cazul, în temeiul alineatului (3) litera (b).	***eliminat***

Or. en

Amendamentul 154
Inger Segelström

Propunere de directivă
Articolul 19 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(4) Costurile privind întoarcerea și readmisia solicitantului și a membrilor de familie ai acestuia revin solicitantului, inclusiv rambursarea cheltuielilor din fonduri publice, dacă este cazul, în temeiul alineatului (3) litera (b).	***eliminat***

Or. sv

Amendamentul 155
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 19 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(5) În aplicarea prezentului articol, statele membre pot aplica în continuare contingentele de admisie, astfel cum se prevede la articolul 7.	***eliminat***

Or. en

Justificare

Măsurile vizând restricționarea sau eliminarea posibilității ca un posesor al Cărții Albastre a UE să lucreze în alt stat membru ar submina obiectivul acestei propuneri.

Amendamentul 156
Emine Bozkurt, Esther De Lange

Propunere de directivă
Articolul 19a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Articolul 19a
	(1) După 24 de luni de ședere legală în primul stat membru ca posesor de Carte Albastră UE, persoana în cauză poate ocupa un loc de muncă înalt calificat într-un al doilea stat membru, păstrându-și, în același timp, reședința în primul stat membru. Ocuparea unui loc de muncă în cel de-al doilea stat membru face obiectul autorizării prealabile în scris de către autoritățile competente din cel de-al doilea stat membru.
	(2) În conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 12, al doilea stat membru analizează solicitarea privind ocuparea transfrontalieră a unui loc de muncă înalt calificat și informează în scris solicitantul cu privire la decizia sa: ***(a) emite autorizația, permițându-i solicitantului să ocupe un loc de muncă înalt calificat pe teritoriul său, în cazul în care condițiile prevăzute la articolul 5, cu excepția alineatului (1) litera (d), sunt îndeplinite și solicitantul a prezentat un document de călătorie valabil, în conformitate cu legislația națională și o Carte Albastră a UE valabilă, emisă de primul stat membru, sau*** ***(b)refuză autorizarea dacă:*** ***- condițiile prevăzute la alineatul (2) litera (a) nu sunt îndeplinite, sau*** ***- documentele prezentate au fost dobândite prin fraudă, au fost falsificate ori au fost modificate, sau*** ***- contingentele de admisie a resortisanților din țările terțe care caută ocuparea unui loc de muncă înalt calificat, contingente fixate de statele membre în conformitate cu articolul 7, au***

fost depășite, sau
- dacă sunt aplicabile motivele de refuz prevăzute la articolul 9 alineatul (2), sau,
- dacă sunt aplicabile condițiile prevăzute la articolul 13 alineatul (4), (5) sau (6).
(3) Perioada de valabilitate a autorizației poate fi limitată la cea a Cărții Albastre UE eliberată de primul stat membru.
(4) Statele membre retrag sau refuză să reînnoiască o autorizație emisă pe baza alineatului (2) litera (a) în următoarele situații:
(a) atunci când aceasta a fost dobândită prin fraudă, a fost falsificată ori a fost modificată, sau
(b) atunci când se constată că posesorul acesteia nu a îndeplinit sau nu mai îndeplinește condițiile stabilite la alineatul (2) litera (a) din prezentul articol.
(5) Navetiștii aflați în posesia unei Cărți Albastre UE beneficiază de un tratament egal cu al resortisanților primului stat membru care fac naveta în cel de-al doilea stat membru, în ceea ce privește aspectele menționate la articolul 15.

Or. en

Justificare

Amendamentul atrage atenția asupra opțiunii de navetă transfrontalieră. După doi ani de ședere legală în primul stat membru, posesorul Cărții Albastre poate prefera să lucreze în alt stat membru, rămânând. în acelaşi timp, rezident al primului stat membru. Din punct de vedere personal, pot exista mai multe motive pentru care naveta transfrontalieră să fie preferabilă, cum ar fi motive financiare, disponibilitatea unei locuințe și integrarea familiei în comunitatea locală. Această situație poate apărea în special în regiunile de frontieră dintre statele membre.

Amendamentul 157
Jeanine Hennis-Plasschaert

Propunere de directivă
Articolul 20 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(2) În cazurile în care un stat membru decide să aplice restricțiile privind accesul pe piața forței de muncă prevăzute la articolul 14 alineatul (3) din Directiva 2003/109/CE, statul membru respectiv va aplica principiul preferinței comunitare posesorilor permisului de ședere pentru „rezidenții pe termen lung - posesori de Carte Albastră a UE“ în raport cu resortisanții din țările terțe care solicită dreptul de ședere în aceleași scopuri.	(2) În cazurile în care un stat membru decide să aplice restricțiile privind accesul pe piața forței de muncă prevăzute la articolul 14 alineatul (3) din Directiva 2003/109/CE, statul membru respectiv va aplica principiul preferinței comunitare posesorilor permisului de ședere pentru „rezidenții pe termen lung - posesori de Carte Albastră a UE“ în raport cu resortisanții din țările terțe care solicită dreptul de ședere în aceleași scopuri***, în situațiile în care doi sau mai mulți candidați sunt la fel de bine calificați pentru locul de muncă respectiv.***

Or. en

Amendamentul 158
Javier Moreno Sánchez

Propunere de directivă
Articolul 23

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Din trei în trei ani și pentru prima dată până la [în trei ani de la data transpunerii prezentei directive], Comisia trimite Parlamentului European și Consiliului un raport privind aplicarea prezentei directive în statele membre și propune orice modificări pe care le consideră necesare.	Din trei în trei ani și pentru prima dată până la [în trei ani de la data transpunerii prezentei directive], Comisia trimite Parlamentului European și Consiliului un raport privind aplicarea prezentei directive în statele membre și propune orice modificări pe care le consideră necesare***, inclusiv cu privire la acțiunile de combatere a exodului de talente***.

Or. es

Amendamentul 159
Esther De Lange și Emine Bozkurt

Propunere de directivă
Capitolul V - titlu

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Șederea în alte state membre	Șederea ***și ocuparea unui loc de muncă*** în alte state membre

Or. en